

Dansk

AVANT[®]

218/220

Brugsan- visning 2010-



INDHOLDSFORTEGNELSE

INTRODUKTION	3
AVANT 200 SERIE GARANTI	3
EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	4
ARBEJD SIKKERT	5
PLACERING AF MÆRKATER	6
LÆSSERENS DELE	7
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	8
LÆSEDIAGRAM	9
KONTROLHÅNDTAG	10
PLACERING AF HOVEDAFBRYDER.....	12
START MOTOREN	12
STOP MOTOREN	12
DRIVE CONTROL.....	13
KØREPEDALERNES FUNKTION	13
STYRING AF MASKINEN	14
LÆSEKONTROLLER	14
BRUG AF REDSKABSHYDRAULIK.....	14
HÅNDGAS	14
TILKOBLING AF REDSKABER	15
VEDLIGEHOULDESSKEMA	16
MONTERING AF SIKKERHEDSSTØTTE.....	16
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR VEDLIGEHOLD.....	17
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR ARBEJDE MED BATTERI.....	17
TRANSPORTERING OG LØFT	17
VEDLIGEHOLD.....	18
FILTRENES PLACERING.....	20
SMØRESTEDER.....	20
TANKNING.....	21
DRIVREM	21
HYDRAULISK SYSTEM	22
LEDNINGSDIAGRAM	22
FEJLFINDING.....	23

INTRODUKTION

AVANT Tecno OY takker Dem for at have købt denne **AVANT** læsser. Den er et resultat af **AVANTS** lange erfaring med design og fremstilling af kompakte læssere.

Vi beder Dem om at læse og forstå indholdet af denne manual før de betjener maskinen. Dette vil forbedre Deres brug og vedligehold af maskinen væsentligt, minimere risikoen for driftstop og skade, og vil forlænge maskinens levetid.

Kontakt Deres forhandler af **AVANT** maskiner for råd angående vedligehold, reservedele eller spørgsmål vedrørende brugen af Deres **AVANT**.

AVANT 200 SERIE GARANTI

Denne garanti gælder kun for AVANT 200 serie læssere og ikke for udstyr brugt sammen med eller på denne maskine.

Alle reparationer eller ændringer på maskinen uden aftale med AVANT TECNO OY vil medføre bortfald af garantien.

I løbet af det første års brug eller de første 500 timer (hvad der måtte komme først) vil AVANT TECNO OY erstatte eller reparere enhver fejl der måtte opstå, i overensstemmelse med nedenstående punkter:

- 1) Maskinen har fået regelmæssig service i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger
- 2) Enhver skade, der skyldes misbrug eller brug, der overskrider maskinens ydeevne, som den er beskrevet i dette hæfte, dækkes ikke
- 3) AVANT TECNO OY dækker ikke følgeskader eller tab, der måtte opstå som følge af fejl på denne maskine.
- 4) Der må kun bruges originale AVANT TECNO OY reservedele ved vedligehold og service.
- 5) Skader, der er opstået ved brug af forkert brændstof, smøremidler eller rengøringsmidler, dækkes ikke.
- 6) Garantien dækker ikke slid – og forbrugsdele som dæk, tændrør, batterier, filtre eller drivremme, medmindre at delene tydeligt var mangelfulde eller defekte ved leveringen.
- 7) Enhver skade, der er opstået ved brug af dele, der ikke er godkendt til brug med dette produkt, dækkes ikke.
- 8) I tilfælde af fabrikationsfejl bedes De returnere deres AVANT til forhandleren til reparation. Fragt og rejse dækkes ikke.

Motor garanti: Motorerne er dækkede af motorfabrikanten (Kohler). Garantibestemmelser for motoren kan findes i det medfølgende garantibevis for Kohler motoren og i brugsanvisningen for Kohler maskinen

IDENTIFIKATION AF LÆSSEREN

Skriv venligst disse oplysninger ned. Det vil hjælpe ved bestilling af dele.

1. Model: **AVANT** _____ Købsdato: _____

2. Serienummer: _____

3. Motor serienummer: _____

Læsserens model og serienummer er trykt på produktionsmærket (skilt nr.. 6, se side 6). Placeringen af motorens serienummer kan findes i motorens brugsanvisning.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Fabrikant: **Avant Tecno Oy**
2. Adresse: **Ylötie 1
FIN-33470 YLÖJÄRVI
FINLAND**
3. Opbevaringssted for teknisk dokumentation: **Samme som fabrikant**
4. **Vi erklærer hermed, at maskinen nævnt nedenfor er i overensstemmelse med følgende EF-direktiver: 2006/42/EF (maskiner), 2004/108/EØF (EMC) og 2000/14/EF (støjemission).**
5. Kategori: **ENTREPRENØRMASKINE/ GRAVEMASKINER/ MINIGRAVEMASKINER**
6. Model: **AVANT** _____
7. Serienummer: _____
8. Fremstillingsår: _____
9. Direktiv/Procedure for overensstemmelsesvurdering/ Bemyndiget organ:

2006/42/EF	Self-certification	-----
2004/108/EØF	Self-certification	-----
2000/14/EF	Typegodkendelse	MTT Agricultural Engineering Research (VAKOLA) Vakolantie 55, 03400 Vihti, FINLAND

10. Navn: **Risto Käkelä**
11. Position/titel: **Managing Director**
12. (Underskrift)  _____
13. Sted: **Ylöjärvi, Finland**
14. Dato: _____

ARBEJD SIKKERT

Forkert eller skødesløs brug af maskinen kan medføre alvorlige ulykker. Sæt Dem ind i brugen af maskinen og læs brugsanvisningen, før De bruger maskinen første gang.

DETTE SYMBOL VISER VIGTIGE SIKKERHEDSMÆSSIGE OPLYSNINGER.
















Forstå maskinens begrænsninger med hensyn til styring, bremses og stabilitet, før brug af maskinen.

Hvis De ikke har erfaring med maskinen, prøv da maskinen på et åbent areal og vær sikker på, at der ikke opholder sig andre personer i maskinens arbejdsfelt.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

-  Brug aldrig maskinen uden instruktion. Læs skilte og denne brugsanvisning.
-  Start arbejdet langsomt og forsigtigt.
-  Bær ikke løst tøj, langt, udækket hår eller smykker nær maskinen.
-  Sid komfortabelt i førersædet under kørsel, hold fødderne inde i pedalbrønden og hav mindst én hånd på rattet.
-  Brug kun betjeningshåndtagene, når De sidder i førersædet.
-  Betjen håndtagene med forsigtighed og uden tøven.
-  Ved tilkobling af udstyr, vær da sikker på, at låsepindene sidder korrekt.
-  Hav aldrig nogen del af kroppen under en løftet læssebom.
-  Transporter aldrig personer i skovlen. Maskinen er ikke konstrueret dertil.
-  Hold hænder, fødder og tøj væk fra maskinens bevægelige dele.
-  Kø aldrig med passagerer. Hold tilskuere væk fra maskinens arbejdsområde.
-  Kø langsomt på ujævne områder. Læs, læs af og drej på flade områder.
-  Vær opmærksom på tilstrækkelig ventilation hvis der arbejdes indendørs eller andre begrænsede arealer.
-  Brug ikke læsseren i omgivelser, hvor udstødningen kan forårsage brand i eksplosivt støv eller gasser.
-  Transporter ikke læs med bommen løftet.. Bær altid skovl eller andet tilbehør så lavt som muligt, og sænk bommen når maskinen forlades.
-  Løft og sænk bommen med rolige bevægelser. Brug håndtagene roligt og forsigtigt.

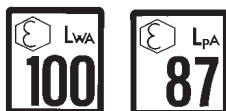
-  Overskrid ikke maskinens kapacitet. Læs diagrammerne.
-  Parker ikke maskinen på hældende terræn. Skulle dette være nødvendigt, brug da parkeringsbremse og placer helst maskinen med siden mod bakken og sænk skovlen.
- Før man forlader førersædet:
 - Sænk læssebommen
 - Placer evt. tilbehør fladt på jorden
 - Stop motoren, fjern nøglen
 - Aktivér parkeringsbremsen
-  Udfør aldrig reparation eller vedligehold med motoren kørende.
-  Stop og sørg for at motoren er afkølet før påfyldning af brændstof.
-  Brug aldrig æter eller startspray på dieselmotorer med gløderør. Brug kun starthjælp som motorproducenten anbefaler.
-  Hold motorens omgivelser rent for brændbare materialer.
-  Brug beskyttelsesbriller ved servicering, og hjelm eller andre beskyttelsesforanstaltninger når der er behov.
-  Vær opmærksom på, at ved starthjælp med batteri, skal startbatteriets negative pol forbindes til motoren – ikke til det flade batteris negative pol. Fjern altid den negative pol på motoren først.
-  Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri.
-  Blysyrebatterier producerer eksplosive gasser. Hold flammer og tændt tobak væk fra batteriet.
-  Batterisyre kan forårsage svære ætsninger. Ved kontakt, vask øjeblikkeligt med vand i flere minutter og søg læge ved kontakt med øjnene.
-  Brug et stykke pap til læksøgning i hydraulikken. Væske under tryk kan forårsage skade. Kontakt læge, hvis hydraulik – eller andre væsker kommer i kontakt med huden.
-  Lav aldrig ændringer på læsseren eller tilføj tilbehør som ikke er godkendt af Avant Tecno Oy.
-  RYG IKKE under kørsel eller optankning.
-  Hvis læsseren skal transporteres på en trailer eller andet, vær da sikker på at drejeleddet er sikret ved at montere transportbolten på den venstre side. Vær sikker på at bolten er fjernet igen inden brug af maskinen.
-  Vær opmærksom på, at førersædet svinger ud over læsserens drejeradius, når man drejer. (kollisionsrisiko)
-  Vær opmærksom på at ingen legemsdele kommer i klemme mellem maskines to dele under drejemanøvrer.
-  Læs denne manual grundigt, hvis de ikke er fortrolig med brug af maskinen.

PLACERING AF OPLYSNINGSMÆRKER

Hvis et eller flere af disse mærker er væk eller beskadigede, bør de straks udskiftes



①



④



②



⑤



③



⑥



LÆSSERENS DELE

Dette billede viser læsserens vigtigste dele:



① Frontramme

Frontrammen er den del af læsseren foran drejeleddet. På frontrammen er monteret: Førersæde, kontrolhåndtag, motor og tilbehør, hydraulikpumper, hydrauliske kontrolventiler, hydraulikolietank, brændstoftank, hydr. udtag til redskaber, forhjul, hydrauliske motorer og læssebommen med ankerplade til montering af redskaber.

② Bagramme

Bagrammen er den del af læsseren, der sidder bag drejeleddet. På bagrammen er monteret: baghjul, hydrauliske motorer, kontravægte og anhængertræk.

③ Drejeled

Drejeleddet forbinder for- og bagramme. Læsseren styres hydraulisk med styrecylinderen, der sidder mellem for- og bagramme.

④ Læssebom

Læssebommen er monteret på forrammen med to pivotbolte. Ankerpladen er monteret på den underste del af læssebommen. Læssebommen er forsynet med et selvsnivelleringsystem: Det holder redskabets (skovl eller gaffler) lige, også når bommen løftes. Vipbevægelsen styres med kontrolhåndtag nr. 7 (se side 11).

⑤ Ankerplade

Redskaber monteres på ankerpladen. Redskaber er det værktøj, hvormed arbejdet udføres. (f.eks. skovl gaffler, rotorkost el. lign.).

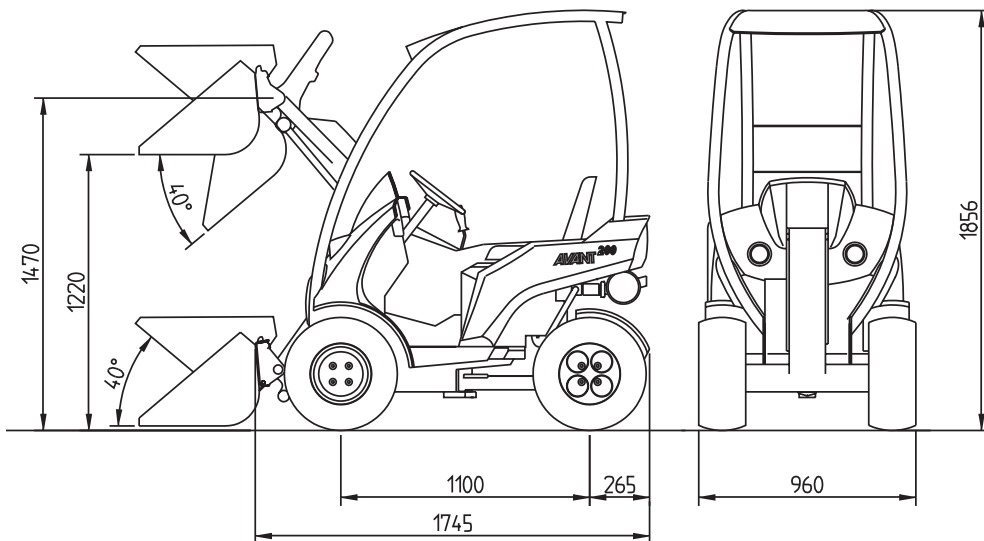
⑥ Hydraulisk udtag

Hydraulikslanger til hydraulisk drevne redskaber er tilkoblet ved hjælp af lynkoblinger. Udtaget er dobbelt: Det har to trykslanger og en returslange.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

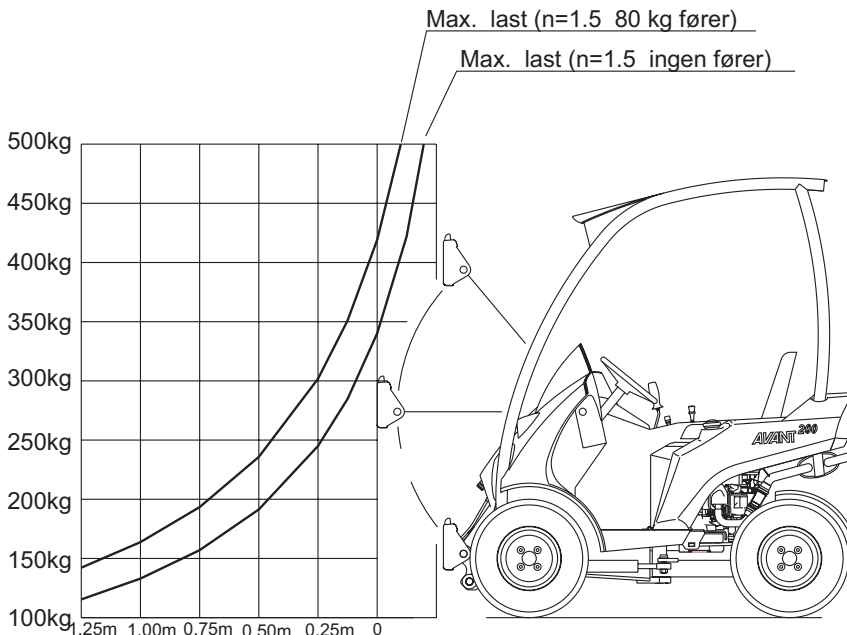
Model	AVANT 218/220
Længde	1960 mm
Bredde	960 mm
Højde	1856 mm
Frihøjde	170 mm
Vægt	520 kg
Standard dæk	20x8.00-10"Gräs / 21x8.00-10"TR
Kørehastigh.	10 km/h
Køre - hydraulik	hydrostatisk
hydraulikoliekapacitet	23 l
Hydraulikflow	AVANT 218: 23 l/min 185 bar
- og tryk. (tilbehør)	AVANT 220: 29 l/min 185 bar
Ratomdr. venstre/højre	1,8 / 2,4
Drejradius inde/ude	850 / 2100 mm
Løftehøjde	1470 mm
Max. trækraft	5000 N
Max. løftekapacitet (hydr.)	300 kg

Model	AVANT 218	AVANT 220
Motor type	Kohler V18S	Kohler V20S
Type	4 takt	4 takt
Køle system	luft	luft
Antal cylindre	2	2
Starter	elektrisk	elektrisk
Boring * slaglængde	77 * 67 mm	77 * 67 mm
Slagvolumen	624 cm ³	624 cm ³
Max. ydelse	13,4 kW (18 hp)	14,9 kW (20 hp)
Brændstof	benzin min. 92 oct.	benzin min. 92 oct.
Tank kapacitet	8 l	8 l
Motorolie	2,0 l	2,0 l
Motor olie type	API CF-4/SG	API CF-4/SG
Viskositet	SAE 10W-30	SAE 10W-30
Ventilspillerum, Indsugning	0,08 mm	0,08 mm
Ventilspillerum, Udstødning	0,09 mm	0,09 mm
Lydtryk L _{PA}	87 dB (A)	87 dB (A)
Lydniveau L _{WA}	100 dB (A)	100 dB (A)



LÆSSEDIAGRAM

Læsserens løftekapacitet begrænses af risikoen for at vippe over forakslen. Nedenstående diagram viser max. tilladt læsskapacitet i forskellige læssesituationer på en jævn og lige overflade og med hydraulikcylindrene skudt ud i yderstilling.



AVANT 200 series Læssediagram

Diagrammet kan forstås således:

- Diagrammet viser den maksimale læseevne med bommen i forskellige positioner og med læsset i forskellige afstande fra ankerpladen.
- Max. læs bør reduceres når læsset er længere væk fra ankerpladen.
- Hvis læssets tyngdepunkt er 50 cm. foran ankerpladen, er max. læs 230 kg. med en fører, der vejer 80 kg. og med en sikkerhedsfaktor på 1,5 mod tipning ($n=1,5$)
- Med læsset så lavt som muligt, kan der læsses 300 kg. i ovennævnte tilfælde.
- Vær opmærksom på, at diagrammet er baseret på at maskinen arbejder på en jævn og lige overflade. Læsset bør reduceres væsentligt, hvis der arbejdes på stigninger eller blød grund.



KØR ALTID MED LASTEN SÅ TÆT PÅ JORDEN SOM MULIGT



LØFT ALDRIG ET TUNGT LÆS FRA STOR HØJDE - F.EKS. FRA LASTVOGN ELLER HYLDE. RISIKO FOR AT TIPPE FOROVER!



SÆNK ALTID LÆSEBOMMEN FØR MASKINEN FORLADES.

KONTROLHÅNDTAG

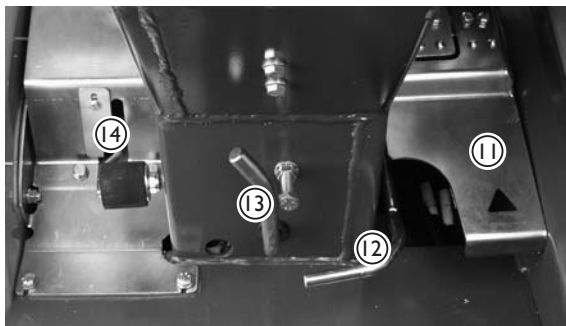
Det følgende billede viser placeringen af kontrolhåndtagene. Placeringen af håndtagene kan variere en smule fra model til model. Se flg. sider.



- | | | | |
|----|--------------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1. | Rat | 10. | Choker |
| 2. | Timetæller | 11. | Kørepedal, højre: forlæns |
| 3. | Tændingsnøgle | 12. | Kørepedal, venstre: baglæns |
| 4. | Horn | 13. | Parkeringsbremse |
| 5. | Lys | 14. | Låsbar redskabshydraulik |
| 6. | Sikringsboks | 15. | Olietemperatur (ekstraudstyr) |
| 7. | Kontrolhåndtag til læssebom og skovl | 17. | Kørekredsløb |
| 8. | 12 volt udtag | 18. | Arbejdslys |
| 9. | Håndgas | | |

KONTROLHÅNDTAG TIL LÆSSEBOM, REDSKABSHYDRAULIK OG ANDRE FUNKTIONER

De fleste af læsserens funktioner styres fra panelet på førerens højre side: Læssebom og skovlbevægelser, motoromdrejninger o.s.v. Følgende billede viser de forskellige funktioner:



- 7. Kontrolhåndtag til læssebom og skovl**
 - Træk bagud for at løfte bommen
 - Skub fremad for at sænke bommen
 - Skub til venstre for at løfte skovlens top (opfyldning)
 - Skub til højre for at sænke skovlens top (tømning)
- 9. Håndgas**
 - Skub fremad for at øge motoromdrejninger
 - Træk bagud for at reducere motoromdrejninger
- 10. Choker**
 - Løft knappen op for at give choker
 - Skub knappen ned for at reducere choker
- 11. Kørepedal, højre:** kør fremad
- 12. Kørepedal, venstre:** kør baglæns
- 13. Parkeringbremse**
 - Lås: Drej til venstre og ned for at låse
 - Udløs: Drej til højre og op for at udløse parkeringsbremsen. Hvis nødvendigt, lav et skarpt drej på rattet, så låsepindene udløses.
- 14. Kontrolpedal til redskabshydraulik. (hydraulisk drevne redskaber)**
 - Løft pedalen forsigtigt for at kontrollere redskabets arbejdsretning.
 - Tryk og skub til venstre til låseposition redskabet arbejder baglæns
- 17. Kørekredslob. kontrolventil**
 - Ved normal kørsel (UNLOCK) ledes olien i serie fra motor til motor. Ved at dreje knappen med uret ledes olien gradvist over i en parallel bane. I (LOCK) position presses olien helt parallelt i hver side, en funktion, der kan bruges som en slags differentialspærre.

PLACERING AF HOVEDAFBRYDER

Alle AVANT læssere er forsynet med en hovedafbryder. På AVANT 218/220 er afbryderen placeret under førersædet i motorrummet. Følgende billeder viser placeringen af hovedafbryderen.



START MOTOREN



(se OGSÅ kohler MANUALEN)

- Drej hovedafbryderen til ON



- Sæt håndgas til 1/4. (9)
- Løft op i chokeren (10)
- **NOTE: Brug ikke chokeren, hvis motoren er varm, eller hvis temperaturen er høj**



- Drej tændingsnøglen til højre til motoren starter, lad den derefter selv gå tilbage til ON (3)
- Reducer choker (tryk knappen ned), så snart motoren starter, tryk den helt ned, når motoren er varm



MOTOREN KAN IKKE STARTE, HVIS PEDALEN TIL REDSKABSHYDRAULIKKEN STÅR I "LOCK".

STOP MOTOREN

- Drej tændingsnøglen til venstre til OFF
- Afbryd strømmen ved hovedafbryderen

KØREKONTROL



Når man tænker på kørepedalerne, bør de sammenlignes med gear, ikke med en konventionel speeder. Kørepedalen skifter på en måde til et højere gear jo mere pedalen trykkes ned. Derfor bør man ikke presse pedalen længere ned, når maskinen begynder at arbejde. Dette vil bare medføre, at motoren stopper.

Når De vil have meget trækraft:

1. Brug høje motoromdrejninger
2. Vælg en relativ lav kørehastighed med pedalen. D.v.s.: tryk forsigtigt på pedalen (vælg et lavt gear). På denne måde fås det højeste udbytte af læsserens kræfter. AVANT 200 serien er udstyret med et hydrostatisk køresystem. Der er en hydrostat i køresystemet. Denne pumpes olieflow er trinløst styret med de to kørepedaler. Kørepedalerne virker proportionelt for at kontrollere kørehastigheden og den kraft, der er til rådighed for køremotorerne.

Dette hydrostatiske køresystem virker anderledes end et mekanisk system. For at få maksimal kraft, tryk let på pedalerne, for at få høj kørehastighed, tryk kraftigt på pedalerne.

Kørsel med maskinen kontrolleres med pedalerne som følger:

Vælg motoromdrejningstallet med **håndgassen** på kontrolpanelet. Grundreglen er: Brug lave motoromdrejninger til let arbejde og høje motoromdrejninger til hårdt arbejde.



KØREPEDALERNES FUNKTION



Ved **forlæns kørsel**, tryk forsigtigt på den højre kørepedal, til maskinen begynder at køre. Den ønskede kørehastighed vælges med kørepedalen: jo mere pedalen trykkes ned, jo hurtigere køres der.

Når man ønsker at **stoppe**, løftes pedalen, og maskinen vil køre langsommere og stoppe.

Baglæns kørsel kontrolleres med den venstre pedal på samme måde som forlæns kørsel. Jo mere pedalen trykkes ned, jo hurtigere kører maskinen.

Når De har lært at køre med lav hastighed, øg da langsomt hastigheden og lær at køre med højere hastigheder.

STYRING AF MASKINEN

Styring af maskinen foregår med rattet. Der er servostyring. En praktisk måde at køre på, er ved at styre med venstre hånd på rattets styreknop. På denne måde er højre hånd fri til at styre maskinens andre funktioner.

Gør Dem fortrolig med maskinens køremåde og den plads, den behøver at arbejde på, på et fladt, jævnt og åbent område.

Husk at maskinens frontramme går ud over hjulenes drejeradius, når maskinen drejes.



VÆLT ALDRIG LÆSSEREN. KØR ALDRIG MED HØJ HASTIGHED NÅR DER DREJES.

I særdeleshed: Maskinens stabilitet er meget ringere, når der drejes med bommen løftet.



HOLD ALTID BOMMEN SÅ LAVT SOM MULIGT VED KØRSEL.

Risikoen for at vælte øges kraftigt, når maskinen har tungt læs (tungt redskab eller læs i skovlen) og bommen er løftet.



HUSK!! SIKKERHED FØRST OG FREMMEST.



TEST ALLE LÆSSERENS FUNKTIONER PÅ ET SIKKERT STED OG PÅ EN JÆVN OG FLAD OVERFLADE.



VÆR SIKKER PÅ, AT DER IKKE FINDES PERSONER INDEN FOR MASKINENS ARBEJDSOMRÅDE.

LÆSSEKONTROLLER

Læssebommen kontrolleres med et multifunktionshåndtag. Frem/tilbage = bommen op og ned. Sidelæns = tilt.



- Træk bagud for at løfte bommen
- Skub fremad for at sænke bommen
- Skub til venstre for at vippe skovlens top (opfyldning)
- Skub til højre for at sænke skovlens top (tømning)

BRUG AF REDSABSHYDRAULIK

Redskabshydraulikken (hydraulisk drevne redskaber) kontrolleres med pedal nr. 14 i sidebrønden.



Pedalen låses ved at føre den ned og til venstre, hvilket muliggør kørsel med redskaber, der kræver konstant oliestrøm (rotorbørste, kultivator m.m.).



BEMÆRK! MOTOREN KAN IKKE STARTE, HVIS PEDALEN STÅR I LÅST POSITION.



ARBEJDSRETNINGEN PÅ REDSKABET AFHÆNGER AF TILKOBLINGEN AF HYDRAULIKSLANGERNE. VÆR SIKKER PÅ, AT DER IKKE OPHOLDER SIG PERSONER I MASKINENS ARBEJDSOMRÅDE, NÅR OMLØBSRETNINGEN APRØVES. BYT SLANGERNE PLACERING OM NØDVENDIGT.

HÅNDGAS



Motorens omdrejningstal kan justeres med håndtaget under kørsel. Drej ikke maskinen med høj hastighed.

MONTERING AF REDSKABER

Tilkobling af redskaber sker som følger:

**Trin 1:**

- Løft låseboltene op og drej dem bagud, så de forbliver i låst position.
- Kør læsseren ind til redskabet, så boltene i ankerpladens hjørner går ind i redskabets tilsvarende huller.

**Trin 2:**

- Drej ankerpladen med tilt bevægelsen, så ankerpladens øverste kant vipper fremover.
- Kør læsseren ind mod redskabet

**Trin 3:**

- Løft bommen en smule, så redskabet løftes fra jorden.
- Før kontrollhåndtaget til venstre, så den underste del af ankerpladen kommer i kontakt med redskabet.

**Trin 4:**

- Før kontrollhåndtaget yderligere til venstre, så ankerpladen drejes mere og bommen skubber boltene ind i redskabets huller.
- **ADVARSEL!! Vær sikker på at boltene sidder korrekt i redskabets huller**

**Trin 5:**

- Hvis redskabet er forsynet med hydraulikslanger, vær da sikker på, at disse er korrekt monteret i Lynkoblingerne på læsseren.
- Motoren skal være standset ved montering af hydraulikslangerne. Bevæg kontrollhåndtaget til redskabshydraulikken fra side til side et par gange før tilkoblingen, for at udløse evt., overtryk.
- **Bemærk! sørg for, at hydraulikslangerne ved tilkobling ikke placeres, så de overstrækkes eller kan komme i klemme.**
- Yderligere information om tilkoblingen findes i redskabets medfølgende brugsvejledning.

VEDLIGEHOLDELSSESKEMA

Følgende skema viser vedligeholdelse – og servicepunkter, samt intervaller. Mere detaljerede instruktioner om hver servicedel findes på de følgende sider.

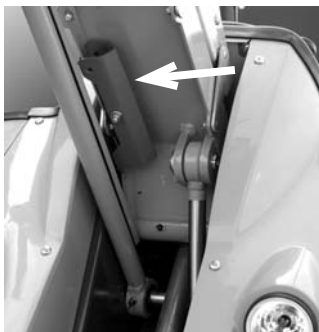
LÆSSER	HVER DAG	HVER UGE	EFTER 25 tim	EFTER 50 tim	Hver 100t	Hver 200t	Hver 400t	Hver 500t	Hver 800t	Hver 1000t	Hvert År
1. Rens maskinen	■										
2. Check dæktryk		●									
3. Check batterivæske		●									
4. Check hydraulikolie		●									
5. Skift hydraulikoliefiltere				●		●					
6. Skift hydraulikolie				●			●				
7. Check tilspænding af bolte og hydraulikfittings			●								
8. Check hydraulikolietryk				■							●
9. Juster hydraulikolietryk				■							■
10. Smør maskinen	■	●									
MOTOR*)											
11. Check motorolie		●									
12. Skift motorolie					●						
13. Rens luftfilter	■	●									
14. Rens benzinfilter og hus					●						
15. Rens gnistfang					●						
16. Skift tændrør					●						
17. Skift oliefilter						●					
18. Skift luftfilterelement											●
19. Check og juster ventiler											●

● Almindeligt vedligehold

■ Hvis nødvendigt

*) Mere specifik vedligeholdelsesinstruktion kan findes i motorens medfølgende brugsanvisning.

MONTERING AF SIKKERHEDSSTØTTE



Brug altid læsebommens sikkerhedsstøtte, når der arbejdes under den. Vær sikker på, at bommen bliver oppe ved at montere sikkerhedsstøtten på løftecylinderen.

Den røde sikkerhedsstøtte er monteret under bommen og fastgjort med en bolt.

Vær sikker på at sikkerhedsstøtten bliver på plads ved at låse den til løftecylinderen med boltten.



SIKKERHEDSINSTRUKTIONER VED VEDLIGEHOOLD



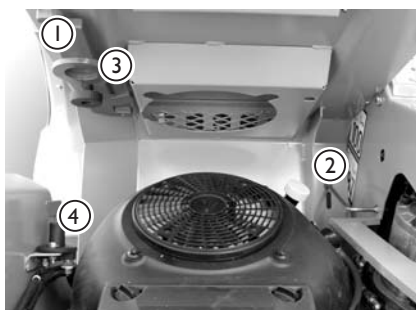
HUSK ALTIS SIKKERHEDEN FØRST UNDER VEDLIGEHOOLD SARBEJDE
UDFØR IKKE SERVICEOPGAVER MED MOTOREN GÅENDE
BRUG SIKKERHEDSSTØTTEN PÅ BOMCYLINDEREN
GÅ IKKE UNDER EN USTØTTET LÆSEBOM
RYG IKKE UNDER SERVICEARBEJDER
PAS PÅ HØJT TRYK I HYDRAULISKE KREDSLØB

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER VED ARBEJDE MED BATTERIET



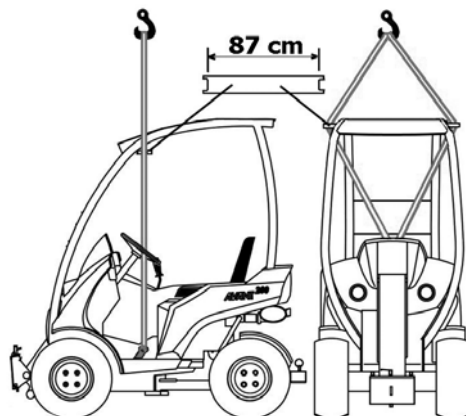
- BATTERIET INDEHOLDER ÆTSENDE SYRE
- UNDGÅ KONTAKT MED HUDEN ELLER TØJET. HVIS DER KOMMER SYRE PÅ TØJ ELLER HUD, SKYL DA OMGÅENDE MED RIGELIGT VAND.
- HVIS DER KOMMER SYRE I ØJNENE, SKYL DA MED VAND I MINDST 15 MINUTTER OG SØG STRAKS LÆGE.
- VED OPLADNING OPSTÅR DER EKSPLOSIVE GASSER - RYG IKKE UNDER ARBEJDE MED BATTERIET.
- FOR AT UNDGÅ GNISTER, AFMONTER DA ALTID DEN NEGATIVE (-) POL FØRST OG TILSLUT DEN TIL SIDST.
- VÆR SIKKER PÅ AT POLARITETEN ER KORREKT FØR BATTERIET TILSLUTTES. FEJL KAN MEDFØRE ALVORLIGE SKADER PÅ DET ELEKTRISKE SYSTEM OG MOTOREN.

TRANSPORT OG LØFT



Følgende sikkerhedsudstyr er placeret under førersædet:

1. **Chassislås:** Læsserens ramme kan låses med denne chassislås.
2. **Sædelås:** Holder sædet oppe ved arbejde i motorrummet.



3. **Løftekrog:** Skal monteres i bundpladen, hvis læsseren skal løftes. Løftekæden/remmen skal føres gennem rattet. Placér en 87 cm. bred støtte under taget til at støtte løftekæden. Dette forhindrer skade på taget. (vær sikker på, at kæden/remmen er stærk nok).
4. **Hovedafbryder:** Afbryder strømmen fra batteriet.

1. RENGØRING AF LÆSSEREN

Rengøring af læsseren er ikke kun et spørgsmål om udseende. Alle overflader, malede og andre, vil holde sig bedre, hvis de rengøres jævnligt. En ren maskine vil også holde længere. En snavset maskine vil løbe varm og vil samle støv i luftfiltret, hvilket vil skade motoren. Vær særlig opmærksom på renlighed omkring motoren, olietankdækslet, motorrummet og rummet omkring hydraulikpumpen.

Læsseren kan rengøres med højtryksrensere.

BEMÆRK! Læsseren er forsynet med en hydraulikoliekøler, der er placeret under førersædet. Vær opmærksom på at rengøre kølercellen med trykluft ved alm. service – oftere hvis maskinen arbejder under støvede forhold.

2. DÆKTRYK

Korrekt dæktryk betyder at dækkene holder meget længere. Forkert dæktryk forøger dækslid og kan være en sikkerhedsrisiko ved arbejde med maskinen. Anbefalet dæktryk er 2.3 bar (33.4 PSI).

3. BATTERI CHECK

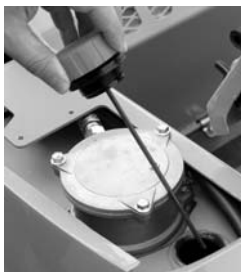
For at sikre startevnen og af sikkerhedshensyn bør batteriet kontrolleres jævnligt. Kontrol af væskestand sker ved at åbne dækslerne.

BEMÆRK! Rens batteriet før dækslerne åbnes, så der ikke kan komme snavs ned i batteriet. Kontroller også polerne og rens dem, hvis nødvendigt.



4. HYDRAULIKOLIENIVEAU

Hydraulikoliens niveau kontrolleres ved hjælp af oliepinde. Oliens niveau bør være mellem stregerne på pinden. Efterfyld, hvis nødvendigt. Rengør området før kontrol af hydraulikolie. Lad ingen urenheder komme i nærheden af olietanken under denne kontrol.



5. SKIFT AF HYDRAULIKOLIEFILTRE

Returfiltret er placeret oven på hydraulikolietanken, under den højre dækplade ved siden af rattet. Tag dækpladen af og udskift filterelementet.

Trykfiltret er placeret under den højre sideplade ved siden af hydraulikpumperne. Afmonter filterhuset og udskift filterelementet.



6. SKIFT AF HYDRAULIKOLIE

Når hydraulikolien skal skiftes, kan den fjernes med en sugepumpe eller ved at fjerne bundproppen på den højre side af frontrammen, bag ved forhjulet. I begge tilfælde er det vigtigt at rengøre den magnetiske bundprop.

Hydraulikolietankens kapacitet er 23 liter. Brug ISO VG-46 certificeret mineralsk hydraulikolie (f.eks. Shell Tellus TX olie). Brug af syntetiske hydrauliske væsker er ikke tilladt.



7. KONTROL OG EFTERSPÆNDING AF BOLTE, MØTRIKKER OG FITTINGS

kontrollér TILSPÆNDINGEN AF BOLTE, MØTRIKKER OG FITTINGS JÆVNLT. **BEMÆRK!** Efterspænd hjulbolte efter de første 5 timer. Kontroller tilspænding af hjulbolte regelmæssigt. Hjulbolte bør spændes til 100 Nm diagonalt og derefter efterspændes til 120 Nm.

8. KONTROL AF TRYK I HYDRAULISK SYSTEM

Kontrolpunkter for trykprøvning er placeret som følger:

Bombevælgelser: Trykket kontrolleres ved manometertilslutningen, som er placeret under det højre sideskjold, ved siden af hovedventilen. Trykket måles ved fuldt motoromdrejningstal. Trykke bør være 185 bar.



Redskabshydraulik: Trykket kontrolleres ved at montere manometret i redskabshydraulikkens hunlynkobling, ved fuldt omdrejningstal og ved at bevæge kontrolhåndtaget. Trykket skal være 185 bar. **Køretryk:** Kan ikke måles. Hvis trykket klart er forkert, skal trykkudligningspatronerne udskiftes, da de har fast indstillet tryk.



Det anbefales at lade en erfaren og uddannet tekniker kontrollere trykket. Kontakt Deres AVANT forhandler, hvis De behøver assistance.

9. JUSTER TRYKKET I DET HYDRAULISKE SYSTEM

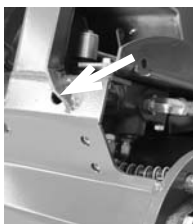
Hvis trykket i det hydrauliske system ikke synes at være korrekt, eller en kontrol viser, at det er forkert, kan det justeres. Følgende billeder viser justeringspunkterne.

Læsebommens bevægelser:

Trykket justeres fra trykkudligningsventilen på hovedventilen. Udligningsventilen er den første sektion på kontrolventilen, forrest på ventilen. Juster trykket ved at dreje på den sekskantede skrue.



Redskabshydraulik: Trykket justeres på trykventilen bag ved det venstre forhjul. Juster ved at dreje på den sekskantede skrue.



Køretryk: Kan ikke justeres. Hvis trykket tydeligt er forkert, må ventilerne med fast indstilling udskiftes.



GARANTIEEN DÆKKER IKKE SKADER SOM FØLGE AF FOR HØJT HYDRAULISK TRYK. OVERHOLD DE ABEFALEDE INDSTILLINGER. FOR HØJT TRYK VIL SKADE HYDRAULIKPUMPEN, HYDRAULIKMOTORERNE OG CYLINDRENE.

10. SMØRING AF MASKINEN

Smøring af pivotbolte er vigtigt for at undgå slid. De fleste smøresteder er på læsebommen. Der er i alt 10 smørenipler på maskinen. Billederne på side 20 viser deres placering.

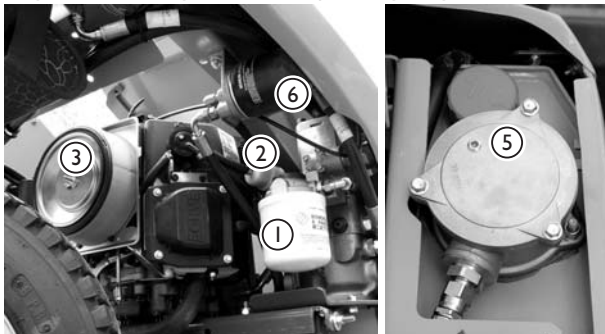
11.-19. SERVICE, MOTOR

AVANT 218 er udstyret med en Kohler V18S benzin motor. Service - og vedligeholdelsesinstruktioner for denne motor kan findes i KOHLER manualen, der følger med maskinen.

AVANT 220 er udstyret med en Kohler V20S benzin motor. Service - og vedligeholdelsesinstruktioner for denne maskine kan findes i den medfølgende KOHLER manual.

FILTRE

Følgende billeder og tabeller viser placeringen og reservedelsnumrene for filtrene.

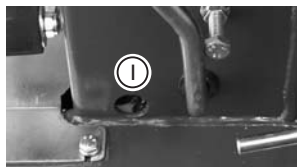
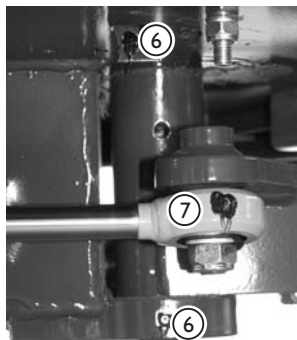
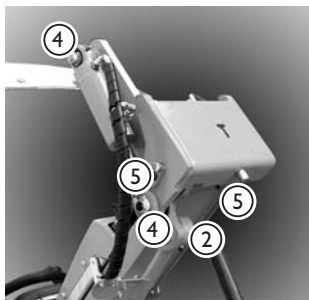
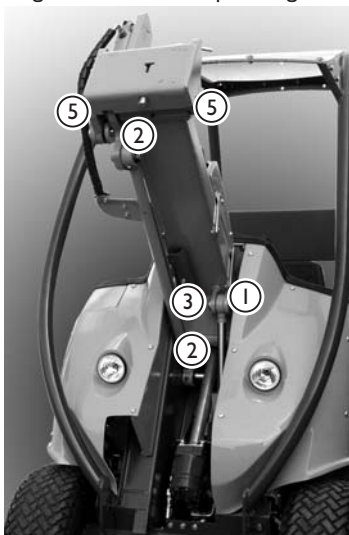


1. Hydraulikoliefilter, tryk
2. Brændstoffilter
3. Luftfilter, element
4. Luftfilter, ydre
5. Hydraulikoliefilter, retur
6. Motoroliefilter

AVANT 220	
64825	Luftfilter, element
64826	Luftfilter, ydre
74093	Hydr. oil filter, retur
64807	Hydraulikoilefilter, tryk
64827	Brændstoffilter
64824	Oliefilter
A3958	Ånderør hydr.oliepind
64828	Tændrør

SMØRESTEDER

Følgende billeder viser placeringen af smørestederne.



1. Løftecylinder, begge ender
2. Selvнив. stang, begge ender
3. Pivotbolte på læssebom
4. Tilt cylinder, begge ender
5. Lukkebolte og ankerplade
6. Drejeled
7. Styrecylinder

OPTANKNING

Kontroller brændstofniveaet og efterfyld, hvis nødvendigt. Brug aldrig benzin blandet med olie eller uren benzin. Lad ikke snavs, støv eller vand komme ned i brændstoftanken. Vær sikker på at låget er sat korrekt på efter påfyldning.



SPILD IKKE BRÆNDSTOF UNDER PÅFYLDNING. SKULLE DET SKE, TØR STRAKS BRÆNDSTOFFET AF FOR AT UNDGÅ BRANDFARE.

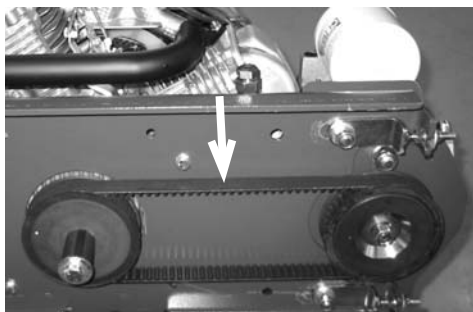


STÅNDS ALTID MOTOREN VED PÅFYLDNING. HOLD MOTOREN VÆK FRA ÅBEN ILLD.

DRIVREM

AVANT 218/220 er udstyret med en drivrem som forbinder hydraulkumpen med motoren. Remmen kan blive løs med tiden og behøve at blive strammet. Der er et hul i læsserens bund til at kontrollere remmens spænding. Remmen er tilpas stram, når den kan bevæges ca. 9 mm. på midten med en kraft på 70 Nm. (se billede)

Når de to skruer på højre side strammes, trækkes pumpen længere væk fra motoren, og remmen strammes. Hvis skruerne løsnes, slappes remmen.

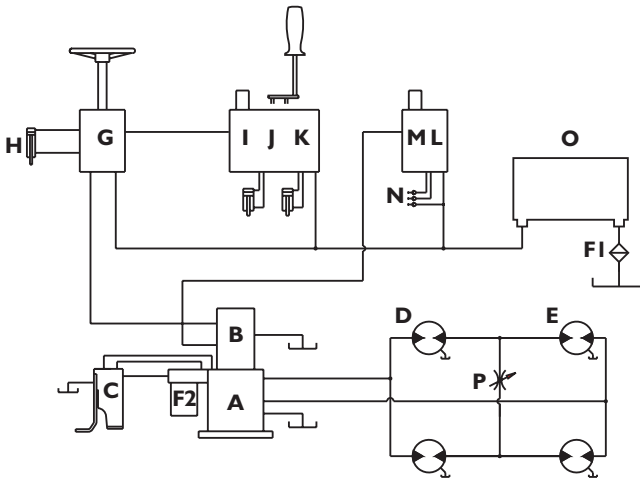


MOTOREN SKAL STANDSES FØR KONTROL AF DRIVREMME.



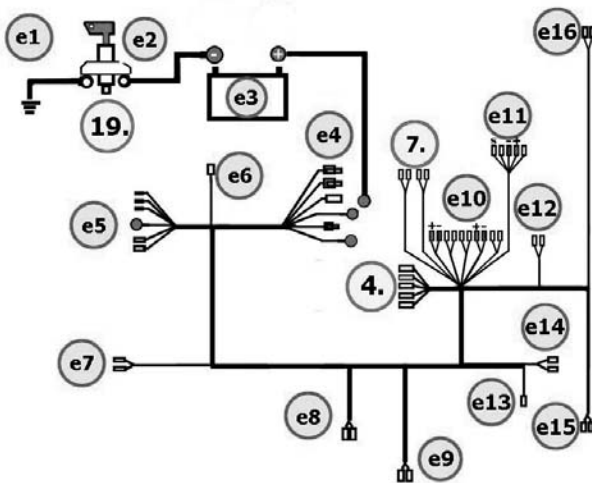
HVIS REMMEN ER FOR STRAM, GIVER DET EN FLØJTENDE LYD. I SÅ FALD BØR REMMENS TILSPÆNDING KONTROLLERES. HVIS REMMEN ER FOR STRAM, KAN DET SKADE BÅDE REM OG HYDRAULIKPUMPE.

HYDRAULISK SYSTEM



- A. Hydrostatisk pumpe, med fødepumpe
- B. Dobbelt gear pumpe
- C. Kørepedal ventil
- D. Forhjul
- E. Baghjul
- F. F1 –Hydr. olie returfilter
F2 –Hydr.olie trykfilter
- G. Ratstyreventil
- H. styrecylinder
- I. Gearpumpe 1. justering, trykventil
- J. Kontrolventil, læssebom
- K. Kontrolventil, skovtilt
- L. Gearpumpe 2. justering, trykventil
- M. Kontrolventil for redskabshydraulik
- N. Quickkoblinger
- O. Oliekøler
- P. Køreventil

LEDNIGSDIAGRAM



- e1. Jordkabel
- 19. Hovedafbryder
- e2. Jordkabel fra batteri
- e3. 12 V batteri
- e4. Startmotor
- e5. Regulator
- e6. Brændstof stopventil
- e7. Oliekølerblæser
- e8. Bakalarm (ekstra)
- e9. Bakkontakt (ekstra)
- 4. Tændingskontakt
- 7. Sikringsboks
- e10. Elektrisk udtag, lyskontakt, ladelampe, timetæller, hornkontakt.
- e11. Ekstra temperatur instr.
- e12. Horn
- e13. Temperaturføler
- e14. Termostatkontakt til oliekoeler, blæsermotor
- e15. Arbejdslys
- e16. Arbejdslys

FEJLFINDING

Problem	Grund	Afhjælpning
Hydraulisk redskab virker ikke når kontrolhåndtaget bevæges.	Hydraulikslanger er ikke tilkoblede eller er tilkoblet forkert i lynkoblingerne. Forkerte eller beskadigede lyn koblinger. (vil formindske eller standse oliestrømmen)	Vær sikker på, at slangerne er korrekt tilsluttede i lynkoblingerne. Ombyt slangerne, hvis nødvendigt. Redskabshydraulikken har tovejs trykkoblinger (hun) og en returlinie (han). Omløbsretningen afhænger af tilslutningen til disse. Udskift lynkoblinger
Motoren starter ikke.	Intet brændstof Redskabshydraulikkens kontrolhåndtag (Nr. 14, se side 10 og 14) er i låst position	Fyld tanken. Sæt pedalen eller håndtaget i "Neutral".
Hydraulikslanger kan ikke gå i lynkoblingerne på maskinen	Der er tryk i redskabshydraulikslangerne	Udløs trykket ved at bevæge kontrolhåndtaget fra side til side.
Maskinen kører efter parkeringsbremsen er aktiveret	Parkeringsbremsens låsebolte er ikke korrekt låst i hjulene	Kør langsomt frem og tilbage til bremsen låser. Når bremsen udløses, foretages dette i omvendt rækkefølge.



AVANT[®]
AVANT TECNO OY

www.avanttecno.com
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1
FIN-33470 YLÖJÄRVI
FINLAND

Tel. +358 3 347 8800

Fax +358 3 348 5511

Firmaet forbeholder sig ret til unden forudgående varsel at ændre tekniske specifiationer.